



## Renseignements sur la période de déclaration

### Période de déclaration

Pour les besoins de la présente enquête, veuillez déclarer les données pour l'exercice financier de 12 mois dont le dernier jour se situe en 1999. Toutefois, si votre exercice financier se termine en janvier, février ou mars 2000, et si vous le préférez, vous pouvez fournir les données de votre plus récent exercice financier. Veuillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

1. Du <sup>0011</sup>

AAAA	MM	JJ

 Au <sup>0012</sup>

AAAA	MM	JJ

2. Cette unité commerciale a-t-elle été exploitée toute l'année?

- 0050  Oui → Dans l'affirmative, veuillez passer à la section **Renseignements sur l'organisation de l'unité commerciale et les coentreprises.**
- Non → Dans la négative, veuillez cocher la ou les cases pertinentes.

0042  Exploitation saisonnière (veuillez en préciser les dates) Du <sup>0120</sup>

AAAA	MM	JJ

 Au <sup>0121</sup>

AAAA	MM	JJ

0032  Nouvelle entreprise (veuillez en préciser la date) <sup>0046</sup>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0033  Changement de la fin de l'exercice financier (veuillez préciser la nouvelle date de fin d'année) <sup>0051</sup>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0034  Changement de propriété (veuillez en préciser la date) <sup>0125</sup>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0035  Arrêt définitif de l'exploitation (veuillez en préciser la date) <sup>0119</sup>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0036  Fermeture temporaire (veuillez en préciser la date et la raison) : <sup>0049</sup>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<sup>0037</sup>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0038  Autre (veuillez préciser) : <sup>0039</sup>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Renseignements sur l'organisation de l'unité commerciale et les coentreprises

1. Genre d'organisation (veuillez ne cocher **qu'une seule** case) :

- 0024 1  Entreprise individuelle      2  Société de personnes      3  Compagnie constituée en société      4  Coopérative
- 5  Coentreprise      6  Entreprise publique      7  Administration publique      8  Organisme à but non lucratif

2. L'unité commerciale a-t-elle participé à une ou plusieurs coentreprises durant la période de déclaration?

Par coentreprise, on entend un projet commercial particulier auquel participent au moins deux parties ou sociétés qui conviennent de fournir le capital nécessaire et de partager les bénéfices ou les pertes en proportions convenues. L'association prend fin au moment où le projet s'achève ou à une date déterminée.

- 0170  Oui → Dans l'**affirmative**, veuillez passer à la question 3.       Non → Dans la **négative**, veuillez passer à la section **Activité commerciale principale**.

3. Avez-vous inclus dans le présent questionnaire les revenus et les dépenses détaillés correspondant à la part de votre société dans la ou les coentreprises?

- 0171  Oui       Non

## Renseignements sur la coentreprise

4. Veuillez indiquer le nom de la coentreprise.

0180

5. Cette coentreprise est-elle :

- 0190  constituée en société? Si elle est **constituée en société**, veuillez passer à la question 6.  
 non constituée en société? Si elle est **non constituée en société**, veuillez passer à la question 7.

6. Numéro de coentreprise de Revenu Canada (si constituée en société)

0179

7. S'il s'agit d'une coentreprise non constituée en société, veuillez indiquer la durée de la coentreprise.

Du 0191 

AAAA				
	MM			
		JJ		

 Au 0192 

AAAA				
	MM			
		JJ		

8. Partenaire(s) de la coentreprise et numéro(s) d'entreprise(s) de Revenu Canada (si constituée(s) en société)

	Nom des partenaires	Numéro(s) d'entreprise(s) de Revenu Canada (si constituée(s) en société)
9.	0181	0182
10.		
11.		

**Nota :** Si vous avez participé à plus d'une coentreprise ou s'il vous faut plus d'espace, veuillez ajouter une feuille.

## Activité commerciale principale

Pour cette unité commerciale, veuillez indiquer l'activité **principale** décrivant le plus exactement la source **majeure** des revenus d'exploitation. Veuillez ne cocher **qu'une seule** activité.

1. 1125 **Élevage de poissons et de crustacés et coquillages (aquaculture) :**
- 0730  **Production de poissons (écloserie ou affinage)**
- 0731  **Production de crustacés et de coquillages (reproducteurs, larves ou affinage)**

2. 0040  **Aucune des activités susmentionnées**  
Veuillez énumérer les activités principales de cette unité commerciale et indiquer la répartition approximative en pourcentage du total du revenu d'exploitation pour chacune des activités.

0041

---

---

---

**Nota :** Si vous avez coché « **Aucune des activités susmentionnées** », veuillez appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

## Accords de partage de données

Pour éviter la répétition des activités d'enquête, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique. Ces ententes sont conclues conformément à la *Loi sur la statistique fédérale* et aux textes législatifs provinciaux et territoriaux correspondants. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques.

**Vos réponses ne sont pas communiquées à Revenu Canada.** Des précisions supplémentaires sur le partage de données sont incluses dans la présente trousse.

## Directives générales

**Lorsque les chiffres réels ne sont pas disponibles, vos estimations les plus précises sont acceptables.**

1. Tous les montants en dollars doivent être déclarés en DOLLARS CANADIENS (**\$ CAN**).
2. Tous les montants en dollars devraient être arrondis au dollar près (p. ex. 55 417,40 \$ devient 55 417 \$).
3. Les pourcentages devraient être arrondis (p. ex. 37,3 % devient 37 %, 75,8 % devient 76 %).
4. Veuillez écrire en lettres moulées, à l'encre.
5. Le questionnaire dûment rempli peut être retourné à Statistique Canada par télécopieur au **1 888 883-7999**.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

**Vous pouvez utiliser la comptabilité de caisse ou la comptabilité d'exercice pour la déclaration de vos revenus et dépenses, selon vos méthodes de comptabilité.**

## B - Revenus

- Veillez inclure :**
- tous les revenus canadiens que vous avez comptabilisés pour les ventes ou les transferts à d'autres entreprises ou à d'autres unités de votre entreprise;
  - tous les revenus reçus de l'extérieur du Canada par cette unité commerciale.

- Veillez exclure :**
- les taxes de vente fédérale ou provinciales perçues en vue d'être remises à un organisme gouvernemental.

		\$ CAN
<b>POISSONS :</b>		
1.	Poisson entier habillé, frais ou réfrigéré ( <b>exclure</b> les filets)	1700
2.	Oeufs de poisson et poisson vivant pour l'affinage	1705
3.	Poisson entier vivant ( <b>exclure</b> les poissons vendus pour l'affinage)	1710
4.	Poisson entier habillé et congelé ( <b>exclure</b> les filets de poisson congelés)	1720
5.	Filets de poisson, frais ou congelés, et autre chair de poisson	1730
6.	Poisson séché, fumé ou en saumure	1740
<b>MOLLUSQUES :</b>		1761
7.	Huîtres	1762
8.	Moules	1763
9.	Palourdes	1767
10.	Pétoncles	1764
11.	Autre (veuillez préciser) : <input type="text" value="1766"/>	1765
12.	Reproducteurs ou larves pour l'affinage	1750
<b>13. CRUSTACÉS :</b>		
	(veuillez préciser) : <input type="text" value="1751"/>	1780
<b>14. Sous-produits de l'aquaculture</b> (p. ex. coquilles, issues)		
	(veuillez préciser) : <input type="text" value="1781"/>	1790
<b>15. Services d'aquaculture</b>		
	(veuillez préciser) : <input type="text" value="1791"/>	2000
<b>16. Ventes de tous les autres biens et services produits</b>		
Veillez énumérer les postes principaux :		
	<input type="text" value="2001"/>	
	<input type="text" value="2002"/>	
	<input type="text" value="2003"/>	
		2028
<b>17. Total des ventes de biens achetés pour la revente (dans le même état qu'ils ont été achetés)</b>		

**Revenus de location ou de location à bail de locaux à bureaux, d'autres biens immobiliers, de biens et d'équipement**

	<b>\$ CAN</b>
	2005
<b>18.</b> Locaux à bureaux ou autres biens immobiliers	
<b>19.</b> Tous les autres revenus de location ou de location à bail (p. ex. équipement, véhicules automobiles)	2030
2031	

**Autres revenus**

	<b>\$ CAN</b>
	2040
<b>20.</b> Droits de franchisage	
	2045
<b>21.</b> Total des revenus de réparation et d'entretien	
<b>22.</b> Commissions (honoraires reçus pour avoir servi d'agent ou d'intermédiaire au vendeur ou à l'acheteur et avoir rapproché les deux parties en vue d'une transaction)	2060
	2062
<b>23.</b> Consultation	
<b>24.</b> Subventions d'exploitation (aide accordée par le gouvernement en vue de compenser certaines dépenses courantes admissibles ou de servir d'appoint aux revenus courants)	2068
<b>25.</b> Tous les autres revenus d'exploitation	2077
<b>Exclure</b> les intérêts et les dividendes et les déclarer dans cette section, à la question 27, « Total des revenus non liés à l'exploitation ».	
Veillez énumérer les postes principaux :	
2071	
2072	
2073	
	2080
<b>26.</b> Total des revenus d'exploitation	
	2097
<b>27.</b> Total des revenus non liés à l'exploitation (p. ex. intérêts et dividendes)	
	2098
<b>28. Total des revenus</b> (somme des montants déclarés aux questions 26 et 27 ci-dessus)	

Pour information seulement

## C - Dépenses

**Veillez inclure :**

- toutes les dépenses au Canada ou à l'extérieur du Canada comptabilisées ou reçues par cette unité commerciale.

**Veillez exclure :**

- l'impôt sur le revenu et la partie des taxes de vente fédérale ou provinciales qui est remboursée par le gouvernement.

### Rémunération du travail

	\$ GAN
<p><b>1. Salaires et traitements des employés :</b></p> <p>Veillez <b>exclure</b> la part des avantages sociaux, versée par l'employeur, des salaires et traitements et déclarer ce montant à la question 2 ci-dessous.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les employés sont des travailleurs pour qui vous remplissez une formule <b>T4 - État de la rémunération payée</b> de Revenu Canada.</li> <li>Veillez déclarer tous les salaires et traitements, y compris les allocations imposables et les commissions (tels qu'ils figurent sur la formule <b>T4 - État de la rémunération payée</b>) <b>avant toute retenue.</b></li> </ul> </div> <p><b>Inclure :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>les montants déposés dans des comptes à l'extérieur du Canada.</li> </ul> <p><b>Exclure :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>tous les paiements et toutes les dépenses liés à des contrats de l'extérieur et à des bureaux de placement ou à des services de location de personnel. Veillez déclarer ces montants dans cette section, à la (aux) ligne(s) appropriée(s).</li> </ul> <p><b>Par exemple :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>le montant versé à une agence de placement ou à un service de location de personnel (p. ex. salaire pour des travailleurs temporaires payés par l'entremise d'un bureau ou frais pour services de recrutement de personnel). Veillez déclarer ce montant dans cette section, à la question 16, « Paiements versés à une agence de placement ou à un service de location du personnel ».</li> <li>tous les montants versés à des occasionnels en l'absence de formule <b>T4 - État de la rémunération payée</b>. Veillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 32, « Toutes les autres dépenses d'exploitation ».</li> </ul>	3010
<p><b>2. Part des avantages sociaux versée par l'employeur</b></p> <p><b>Inclure :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>les cotisations aux régimes d'assurance-maladie, d'assurance-vie, d'assurance-emploi, de pensions et d'indemnisation pour accidents du travail, les allocations de retraite ou paiements forfaitaires versés aux employés au moment de la cessation d'emploi ou de la mise à la retraite, etc.</li> </ul> <p><b>Exclure :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>les cotisations sociales aux régimes provinciaux de santé et d'éducation applicables à cette unité commerciale. Veillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 32, « Toutes les autres dépenses d'exploitation ».</li> </ul>	3040
<p><b>3. Total de la rémunération du travail</b> (somme des montants déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus)</p>	3041

## Achats de matières, composantes et fournitures

<b>Exclure</b> les dépenses en immobilisation.		<b>\$ CAN</b>
4. Aliments		3700
5. Produits thérapeutiques (p. ex. pesticides, médicaments, vaccins)		3710
Achats d'oeufs de poisson, de poissons vivants, de stocks reproducteurs de mollusques, de naissains et de larves vivantes :		3730
6. Pour l'affinage		3740
7. Pour la transformation		4025
8. Achats de biens pour la revente (dans le même état qu'ils ont été achetés)		

## Dépenses en énergie et en eau

<b>Exclure</b> les dépenses en énergie et en eau imputées au compte des dépenses de location et de location à bail. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 13, « Location et location à bail ».		<b>\$ CAN</b>
9. Énergie (p. ex. électricité, essence, mazout, carburant diesel, propane, gaz naturel)		4027
10. Eau		4065

## Dépenses pour achats de services

Les dépenses, pour cette section, se rapportent aux services achetés de **commerces externes seulement** (p. ex. tierces parties, entreprises non affiliées).

**Veuillez exclure :**

- les services produits à l'interne par cette unité commerciale;
- les services, pour votre unité commerciale, provenant de l'externe, c.-à-d. achetés à votre siège social ou à des unités de services d'appoint aux entreprises. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 30, « Frais de gestion versés au siège social et aux unités de services d'appoint aux entreprises ».

		<b>\$ CAN</b>
11. Transport et entreposage de biens		4070
12. Traitement des services (p. ex. évidage, nettoyage, découpage, décoquillage de la marchandise par une autre entreprise)		4485
13. Location et location à bail <b>Inclure</b> la location de locaux à bureaux ou d'autres biens immobiliers, de véhicules automobiles, d'ordinateurs et de périphériques, d'autres matériel et outillage, et d'autres biens.		4115
14. Achats de services d'entretien et de réparation de bâtiments et de structures, et services de conciergerie et de nettoyage <b>Inclure</b> les matières, les pièces et la main-d'œuvre. <b>Exclure</b> les honoraires de gestion immobilière.		4180
15. Achats de services d'entretien et de réparation de matériel, d'outillage et d'autres biens <b>Inclure</b> les matières, les pièces et la main-d'œuvre.		4205
16. Paiements versés à une agence de placement ou à un service de location du personnel (p. ex. rémunération de travailleurs temporaires versée par l'intermédiaire d'une agence ou frais de services de recherche de personnel)		3080
17. Services juridiques, de comptabilité et de vérification		4230
18. Services d'architecture, d'ingénierie, services scientifiques et techniques <b>Inclure</b> les frais d'arpentage, d'aménagement intérieur et de dessin.		4245
19. Honoraires de consultation		4270



## Dépenses pour achats de services (suite)

	\$ CAN
20. Honoraires pour soins vétérinaires	4290
21. Services financiers (p. ex. frais bancaires, commissions liées à l'utilisation de cartes de crédit et de débit) <b>Exclure</b> les frais d'intérêts; veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 34, « Frais d'intérêts ».	4325
22. Primes d'assurance sur les animaux (gouvernementales et privées)	4355
23. Autres primes d'assurance (responsabilité, véhicules automobiles, bâtiments, équipement, etc.)	4360
24. Services de publicité	4365
25. Frais de voyage <b>Inclure</b> les frais de transport de passagers, les frais d'hébergement, les frais de repas et d'autres allocations de voyage.	4366
26. Repas et divertissements (p. ex. arts du spectacle, événements sportifs) <b>Inclure</b> les achats pour les clients.	4367
27. Impôts fonciers, taxes d'affaires, licences et permis <b>Inclure</b> : <ul style="list-style-type: none"> <li>• les impôts fonciers (sauf ceux imputés au compte des dépenses de location et de location à bail);</li> <li>• les droits de cession immobilière;</li> <li>• les droits d'immatriculation des véhicules;</li> <li>• l'impôt sur les lotissements.</li> </ul>	4410
28. Droits de location ou permis payés au gouvernement (c.-à-d. accès au littoral ou à des zones extra côtières)	4412

## Autres dépenses d'exploitation

	\$ CAN
29. Total de l'amortissement (y compris l'actif et l'amortissement des obligations locatives de cette unité commerciale)	4520
30. Frais de gestion versés au siège social et aux unités de services d'appoint aux entreprises	4555
31. Fournitures de bureau et toutes les autres fournitures et matières utilisées pour l'exploitation de l'entreprise	4000
32. Toutes les autres dépenses d'exploitation (p. ex. contributions sociales aux régimes provinciaux de santé et d'éducation, provision pour créances irrécouvrables, radiations, dons et régularisation du stock)  <b>Exclure</b> les frais d'intérêts; veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 34, « Frais d'intérêts ».	4569
Veuillez énumérer les postes principaux :	
4561	
4562	
4563	
33. Total des dépenses d'exploitation	4599
34. Frais d'intérêts (c.-à-d. les frais d'intérêts sur les obligations locatives et tous les autres frais d'intérêts divers comme les intérêts sur les emprunts et la partie intérêts des paiements hypothécaires)	4630
35. <b>Dépenses totales</b> (somme des montants déclarés aux questions 33 et 34 ci-dessus)	4699

## D - Stocks

Inscrire la valeur comptable des stocks (c.-à-d. le montant inscrit dans les livres comptables).

**Veillez inclure :**

- les stocks **appartenant** à cette unité commerciale et qui sont gardés au Canada ou à l'extérieur du Canada (incluant les stocks gardés dans tout entrepôt, point de vente, en transit ou en consignation).

**Veillez exclure :**

- les stocks gardés en consignation pour autrui.

	Valeur du stock d'ouverture \$ CAN	Valeur du stock de clôture \$ CAN
1. Matières premières (p. ex. aliments)	5520	5525
2. Biens en cours (p. ex. pour les piscines, les parcs, les plages et les sites d'affinages)	5510	5515
3. Produits finis (p. ex. nageoires, mollusques et crustacés prêts pour le marché)	5500	5505
4. Biens achetés pour la revente (dans le même état qu'ils ont été achetés)	5560	5565
5. <b>Total des stocks</b> (somme des montants déclarés aux questions 1 à 4 ci-dessus)	5550	5555

## E - Emploi

Veillez indiquer le nombre moyen d'employés durant la période de déclaration.

**Inclure** les employés à temps plein et à temps partiel, les employés temporaires et ceux qui sont en congé payé.

**Exclure** les employés contractuels qui ne figurent pas sur votre liste de paye.

Nombre

6000

## F - Répartition des revenus d'exploitation selon la catégorie de clients

Les données sur la répartition des revenus par catégorie de clients serviront à améliorer les renseignements sur les origines de la demande de services et de biens. Nous sommes conscients qu'il peut être difficile de répondre à cette question et nous apprécierions vos suggestions dans la section **Commentaires**, à la fin du présent questionnaire, sur les moyens de l'améliorer.

Veillez indiquer la répartition en pourcentage du «Total des revenus d'exploitation», déclaré à la **Section B - Revenus**, à la question 26, «Total des revenus d'exploitation», selon la catégorie de clients auxquels sont destinés les biens ou les services.

	%
<b>Clients au Canada :</b>	8100
1. Particuliers et ménages	8120
2. Institutions publiques (p. ex. hôpitaux, écoles, universités)	8130
3. Administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et municipales	8112
4. Entreprises financières (p. ex. intermédiaires financiers, y compris les banques, les sociétés de fiducie et les sociétés financières d'État)	8115
5. Toutes les autres entreprises (y compris les sociétés non financières d'État)	8140
6. <b>Clients à l'extérieur du Canada (exportations)</b>	
<b>Total</b>	<b>100%</b>

Nom de la personne qui a rempli la section traitant de la **catégorie de clients** (s'il diffère du nom inscrit à la page 1)

8190

Prénom

Nom de famille

Numéro de téléphone 8192  
(et indicatif régional)

## G - Répartition des revenus d'exploitation selon l'emplacement des clients

Les données sur la répartition des revenus selon l'emplacement des clients serviront à améliorer les renseignements sur le mouvement des services et des biens entre provinces et vers d'autres pays. Nous sommes conscients qu'il peut être difficile de répondre à cette question et nous vous invitons à soumettre vos suggestions dans la section **Commentaires**, à la fin du présent questionnaire, sur les moyens de l'améliorer.

Veuillez indiquer la répartition en pourcentage du «Total des revenus d'exploitation», (déclaré à la **Section B - Revenus**, à la question 26, «Total des revenus d'exploitation»), selon l'emplacement des clients auxquels sont destinés les biens ou les services.

### Clients au Canada

1. Terre-Neuve	8400	
2. Île-du-Prince-Édouard	8415	
3. Nouvelle-Écosse	8405	
4. Nouveau-Brunswick	8410	
5. Québec	8420	
6. Ontario	8425	
7. Manitoba	8430	
8. Saskatchewan	8435	
9. Alberta	8440	
10. Colombie-Britannique	8445	
11. Yukon	8455	
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>		
12. Territoires du Nord-Ouest (sans le Nunavut)	8451	
13. Nunavut	8452	
14. <b>Territoires du Nord-Ouest (anciennes frontières)</b> (somme des pourcentages déclarés aux questions 12 et 13 ci-dessus)	8450	
<b>Clients à l'extérieur du Canada (exportations)</b>		
15. États-Unis	8465	
16. Mexique	8470	
17. Asie et Océanie	8472	
18. Tous les autres pays	8476	
<b>Total</b>		<b>100%</b>

## H - Faits qui ont pu influencer sur votre unité commerciale

1. Par rapport à l'exercice précédent, y a-t-il eu durant la présente période de déclaration des faits qui pourraient avoir causé une variation importante des valeurs déclarées pour votre unité commerciale?

- 9929  Oui → Dans l'affirmative, veuillez passer à la question 2.  
 Non → Dans la négative, veuillez passer à la section I - Commentaires.

2. Veuillez cocher la ou les cases rendant le mieux compte de cette situation.

- |   |   |
|---|---|
| 9930 <input type="radio"/> Semaine normale de travail plus longue                     | 9931 <input type="radio"/> Semaine normale de travail plus courte                                     |
| 9932 <input type="radio"/> Accroissement des affaires                                 | 9933 <input type="radio"/> Baisse des affaires  |
| 9934 <input type="radio"/> Plus d'heures supplémentaires                              | 9935 <input type="radio"/> Moins d'heures supplémentaires   |
| 9936 <input type="radio"/> Opérations de change                                       | 9937 <input type="radio"/> Fusion ou acquisition  |
| 9938 <input type="radio"/> Mises à pied   | 9939 <input type="radio"/> Accroissement de l'embauche  |
| 9940 <input type="radio"/> Arrêt temporaire des activités                             | 9941 <input type="radio"/> Arrêt permanent des activités  |
| 9942 <input type="radio"/> Grève  | 9943 <input type="radio"/> Variation météorologique   |
| 9944 <input type="radio"/> Changements de fournisseur(s)                              | 9945 <input type="radio"/> Changements dans la gamme de produits                                      |
| 9946 <input type="radio"/> Changements de prix des biens ou services vendus (sorties) | 9947 <input type="radio"/> Changements de prix de la main-d'œuvre ou des matières premières (entrées) |
| 9948 <input type="radio"/> Changements de la réglementation de la branche d'activité  | 9949 <input type="radio"/> Changements de la fiscalité  |
|   | 9952 <input type="radio"/> Sinistre   |

3. 9950 Autre (veuillez préciser) :

## I - Commentaires

1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir le présent questionnaire?  heures

### 2. Commentaires?

Nous vous invitons à nous aider à améliorer notre programme d'enquêtes auprès des entreprises. À cette fin, nous vous serions reconnaissants de nous faire part de vos commentaires sur les points qui suivent ou d'autres sujets d'intérêt général :

- contenu du questionnaire
- nouvelles questions d'intérêt pour votre branche d'activité
- langage du questionnaire
- utilisation de la terminologie propre au domaine
- compréhension des questions (p. ex. à l'aide des définitions, des exemples d'inclusion et d'exclusion, des feuilles de codes, des directives, des guides de réponse)
- ordre et enchaînement des questions
- date de réception du questionnaire et temps donné pour y répondre
- autres sources de données à utiliser pour simplifier la tâche des répondants
- possibilité de déclaration électronique
- progiciels de gestion généraux (non exclusifs) utilisés

9920

---

---

---

---

**Vous avez perdu l'enveloppe-réponse?**

**Veuillez nous téléphoner au 1 888 881-3666  
ou  
nous joindre par télécopieur au 1 888 883-7999.**



**Merci de votre collaboration.**

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées  
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.  
Visitez aussi notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).